

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Красноярский государственный педагогический университет
им. В.П. Астафьева»

(КГПУ им. В.П. Астафьева)

ПРЕДМЕТНО-ПРАКТИЧЕСКИЙ МОДУЛЬ
Лингвокультурология
рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **И7 Германо- романской филологии и иноязычного образования**
Квалификация **Бакалавр**
44.03.05 Иностранный язык и иностранный язык (английский язык и немецкий язык) (о, 2023).plx
Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость **2 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 72
в том числе:
аудиторные занятия 34
самостоятельная работа 37,85
контактная работа во время
промежуточной аттестации (ИКР) 0,15
Виды контроля в семестрах:
зачеты 8

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	8 (4.2)		Итого	
	10 5/6			
Неделя				
Вид занятий	УП	РП	УП	РП
Лекции	16	16	16	16
Практические	18	18	18	18
Контактная работа (промежуточная аттестация) зачеты	0,15	0,15	0,15	0,15
В том числе в форме практ.подготовки	18	18	18	18
Итого ауд.	34	34	34	34
Контактная работа	34,15	34,15	34,15	34,15
Сам. работа	37,85	37,85	37,85	37,85
Итого	72	72	72	72

Программу составил(и):

кпн, Доцент, Селезнева Ирина Петровна

Рабочая программа дисциплины

Лингвокультурология

разработана в соответствии с ФГОС ВО:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - бакалавриат по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (приказ Минобрнауки России от 22.02.2018 г. № 125)

составлена на основании учебного плана:

Направление подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль) образовательной программы

Иностранный язык и иностранный язык (английский язык и немецкий язык)

Выпускающие кафедры:

Английского языка; Английской филологии; Германо- романской филологии и иноязычного образования

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

И7 Германо- романской филологии и иноязычного образования

Протокол от 03.05.2023 г. № 10

Зав. кафедрой кпн, доцент Майер Инна Александровна

Председатель НМСС(С) кпн, доцент Лукиных Ю.В.

17.05.2023 г. № __3_____

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Цель - формирование и развитие компетенций, связанных с пониманием взаимосвязи и взаимодействия культуры и языка в его функционировании.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Цикл (раздел) ОП:	Б1.ВДП.01
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Лексикология немецкого языка
2.1.2	
2.1.3	Практика устной и письменной речи (немецкий язык)
2.1.4	
2.1.5	Предметная практика по немецкому языку
2.1.6	Литература Германии
2.1.7	Русский язык и культура речи
2.1.8	Страноведение Германии
2.2	Дисциплины (модули) и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Коммуникативный практикум немецкого языка
2.2.2	Практикум по культуре речевого общения (немецкий язык)

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

УК-4.1: Владеет системой норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормами иностранного(ых) языка(ов), использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации

Знать:

Уровень 1	на продвинутом уровне особенности системы норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормы изучаемого иностранного языка
Уровень 2	на базовом уровне особенности системы норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормы изучаемого иностранного языка
Уровень 3	на пороговом уровне особенности системы норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормы изучаемого иностранного языка

Уметь:

Уровень 1	на продвинутом уровне использовать систему норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормы изучаемого иностранного языка
Уровень 2	на базовом уровне использовать систему норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормы изучаемого иностранного языка
Уровень 3	на пороговом уровне использовать систему норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормы изучаемого иностранного языка

Владеть:

Уровень 1	на продвинутом уровне способностью использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на русском и иностранном языке
Уровень 2	на базовом уровне способностью использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на русском и иностранном языке
Уровень 3	на пороговом уровне способностью использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на русском и иностранном языке

УК-4.2: Использует языковые средства для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения

Знать:

Уровень 1	на продвинутом уровне языковые средства для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения
Уровень 2	на базовом уровне языковые средства для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения
Уровень 3	на пороговом уровне языковые средства для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения

Уметь:

Уровень 1	на продвинутом уровне использовать в рамках межличностного и межкультурного общения языковые
-----------	--

Владеть:	
Уровень 1	на продвинутом уровне способностью конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и социальной интеграции
Уровень 2	на базовом уровне способностью конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и социальной интеграции
Уровень 3	на пороговом уровне способностью конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и социальной интеграции

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература	Инте ракт.	Пр. подгот.	Примечание
	Раздел 1. РАЗДЕЛ 1. Теоретические основы							
1.1	Тема 1. Исторические основы лингвокультурологии. Смена парадигм в языкознании. Новая парадигма знаний и место в ней лингвокультурологии. /Лек/	8	4	УК-4.2 УК-5.1	Л1.2 Л1.3 Л1.4			тест устный ответ
1.2	Тема 2. Проблема «язык-культура» в мировой и отечественной науке. Философская постановка проблемы «язык- культура» (П.А.Флоренский, Л.Витгенштейн, Н.Бор, Х.Г. Гадамер). Лингвистическая концепция В. фон Гумбольдта по проблеме «язык- культура». Отечественные ученые о соотношении языка и культуры (А.А.	8	4	УК-4.2 УК-5.1	Л1.2 Л1.3			тест устный ответ
1.3	Тема 3. Базовые понятия лингвокультурологии. Основной терминологический аппарат лингвокультурологии: определение основных категорий лингвокультурологии (культурная сема, культурный фон, культурный концепт, культурный фонд, тип культуры, язык культуры, культурные ценности и установки, лингвокультурема, субкультура, культурная универсалия). /Лек/	8	4	УК-4.2 УК-5.1	Л1.2 Л1.3			тест устный ответ
1.4	Тема 4. Культура как мир смыслов. Этническая ментальность. Культура как результат мыслительной деятельности человека. Понятие о культурном смысле и культурной коннотации. Этническая ментальность: Понятия «ментальность» и «менталитет»: история терминов, многообразие подходов к определению, соотношение понятий. /Лек/	8	4	УК-4.2 УК-5.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3			тест устный ответ
	Раздел 2. РАЗДЕЛ 2. Язык и культура: проблемы взаимодействия. Человек в пространстве культуры и языка.							
2.1	Тема 5. Культурный концепт и картина мира. /Пр/	8	4	УК-4.1 УК-4.2 УК-5.3	Л1.2 Л1.3		4	практическое задание доклад

2.2	Тема 6. Языковая личность. Понятие «языковая личность». Уровневая модель языковой личности по Ю.Н. Караулову. Компоненты содержания языковой личности. Место языковой личности в пространстве культуры. Характеристика национальной языковой личности. /Пр/	8	4	УК-4.1 УК-4.2 УК-5.3	Л1.2 Л1.3		4	практическое задание доклад
2.3	Тема 7. Человек как участник современных дискурсивных практик: речевое поведение. /Пр/	8	4	УК-4.1 УК-4.2 УК-5.3	Л1.2 Л1.3		4	практическое задание доклад
2.4	Тема 8. Мужчины и женщины в обществе, культуре и языке: Понятия «маскулинность» и «фемининность» в культуре этноса: в мифологических представлениях, в истории, социальной жизни и их проявления в языке. Стереотипы о мужском и женском. Речевое поведение мужчин и женщин. /Пр/	8	4	УК-4.1 УК-4.2 УК-5.3	Л1.2 Л1.3		4	практическое задание доклад
2.5	Тема 9. Взгляды Э. Сепира, Б. Уорфа, К. Фосслера, Ф. де Соссюра на взаимосвязь языка и культуры /Пр/	8	2	УК-4.1 УК-4.2 УК-5.3	Л1.2 Л1.3		2	практическое задание доклад
2.6	Подготовка докладов по предложенной тематике /Ср/	8	17,85	УК-4.1 УК-4.2 УК-5.1	Л1.2 Л1.3			доклад
2.7	Зачетное практическое задание /КРЗ/	8	0,15	УК-4.1 УК-4.2 УК-5.1	Л1.2 Л1.3			тест
2.8	Подготовка докладов по предложенной тематике /Ср/	8	20	УК-4.1 УК-4.2 УК-5.1	Л1.2 Л1.3			доклад

5. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ (ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА)

для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации

5.1. Контрольные вопросы и задания

Задания для проведения входного и текущего контроля

Образец тестовых заданий:

Задание 1. Зрительно воспринимаемые движения другого человека, выполняющие выразительно-регулятивную функцию в общении (поза, жесты, мимика, походка) – ... средства^[1]_{SEP}

- А) вербальные^[1]_{SEP}
- Б) кинесические^[1]_{SEP}
- В) паралингвистические
- Г) лингвистические

Ответ: Б)

Задание 2. Невербальные сигналы, свидетельствующие о готовности вашего собеседника к общению:

- А) закрытая поза^[1]_{SEP}
- Б) открытая поза^[1]_{SEP}
- В) суженные зрачки глаз^[1]_{SEP}
- Г) поворот тела и носка ноги в вашем направлении^[1]_{SEP}

Ответ: Г)

Задание 3. Безэквивалентные языковые единицы (по Е.М. Верещагину и В.Г. Костомарову) - обозначения специфических для данной культуры явлений.

- А) Реалии
- Б) Образы
- В) Концепты
- Г) Обряды

Ответ: А)

5.2. Темы письменных работ

Темы письменных работ (эссе, рефераты, курсовые работы и др.)

1. Роль и значение языкового символа в культуре этноса.
2. Внешний облик человека, запечатленный в тексте традиционной культуры.
3. Символы-числа и цветосимволы.
4. Паракинесика с точки зрения лингвокультурологии.
5. Прецедент и прецедентное имя.
6. Экология культуры и экология языка.
7. Речевой этикет как явление культуры.
8. Гендерный аспект фразеологии.

5.3. Оценочные материалы (оценочные средства)

Контрольные вопросы и задания для проведения промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины (модуля)

1. История постановки и решения проблемы «язык-культура» в мировой и отечественной науке.
2. Формирование лингвокультурологии как научной дисциплины (рассказать о деятельности двух учёных на выбор).
3. Понятие «культура» и подходы к его изучению.
4. Периодизация лингвокультурологии.
5. Основные направления и школы лингвокультурологии.
6. Междисциплинарный статус лингвокультурологии.
7. Цели и задачи лингвокультурологии. Объект и предмет исследования в лингвокультурологии.
8. Методология лингвокультурологии.
9. Базовые понятия лингвокультурологии.
10. Культура как мир смыслов.
11. Понятие о культурной коннотации.
12. Понятие о менталитете и ментальности. Этническая ментальность.
13. Концептуальная и языковая картина мира.
14. Аккумулирующее свойство слова.
15. Лингвокультурологический аспект русской фразеологии.
16. Метафора как способ представления культуры.
17. Символ и стереотип как явления культуры.
18. Текст как транслятор и хранитель культурной информации.
19. Мужчины и женщины в обществе, культуре и языке.
20. Образ человека в мифе, фольклоре, фразеологии. Архетип и мифологема как явления культуры.
21. Языковая личность.
22. Традиционный и современный образ человека в культуре и языке.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Адрес
Л1.1	Алефиренко Н. Ф.	Лингвокультурология: ценностно-смысловое пространство языка: учебное пособие	Москва: ФЛИНТА, 2020	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57619
Л1.2	Хроленко А. Т., Бондалетов В. Д.	Основы лингвокультурологии: учебное пособие	Москва: ФЛИНТА, 2021	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=70390
Л1.3	Маслова В. А., Бахтикиреева У. М.	Лингвокультурологический анализ: учебник для вузов	Москва: Юрайт, 2022	https://urait.ru/bcode/497982
Л1.4	Маслова В. А., Бахтикиреева У. М.	Лингвокультурология. Введение: учебное пособие для вузов	Москва: Юрайт, 2022	https://urait.ru/bcode/493419

6.3.1 Перечень программного обеспечения

1. Microsoft® Windows® 8.1 Professional (ОЕМ лицензия, контракт № 20A/2015 от 05.10.2015);
2. Kaspersky Endpoint Security – Лиц сертификат №1B08-190415-050007-883-951;
3. 7-Zip - (Свободная лицензия GPL);
4. Adobe Acrobat Reader – (Свободная лицензия);
5. Google Chrome – (Свободная лицензия);
6. Mozilla Firefox – (Свободная лицензия);
7. LibreOffice – (Свободная лицензия GPL);
8. XnView – (Свободная лицензия);
9. Java – (Свободная лицензия);
10. VLC – (Свободная лицензия);

6.3.2 Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем

Elibrary.ru: электронная библиотечная система : база данных содержит сведения об отечественных книгах и периодических изданиях по науке, технологии, медицине и образованию. Адрес: <http://elibrary.ru> Режим доступа: Свободный доступ;
Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека онлайн». Адрес: <https://biblioclub.ru> Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ;
Электронно-библиотечная система издательства «ЛАНЬ». Адрес: e.lanbook.com Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ;
Образовательная платформа «Юрайт». Адрес: <https://urait.ru> Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ;
ИС Антиплагиат: система обнаружения заимствований. Адрес: <https://krasspu.antiplagiat.ru> Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ;
Консультант Плюс /Электронный ресурс/: справочно – правовая система. Адрес: Научная библиотека Режим доступа: Локальная сеть вуза;

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Перечень учебных аудиторий и помещений закрепляется ежегодным приказом «О закреплении аудиторий и помещений в Федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева на текущий год» с обновлением перечня программного обеспечения и оборудования в соответствии с требованиями ФГОС ВО, в том числе:

1. Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
2. Помещения для самостоятельной работы обучающихся
3. Помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования
4. Перечень лабораторий.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Методические рекомендации по составлению конспекта (практическое задание)

Конспект – это систематическая, логически связанная запись, объединяющая план, выписки, тезисы или, по крайней мере, два из этих типов записи.

В конспект включаются не только основные положения, но и доводы, их обосновывающие, конкретные факты и примеры, но без их подробного описания.

Конспектирование может осуществляться тремя способами:

- цитирование (полное или частичное) основных положений текста;
- передача основных мыслей текста «своими словами»;
- смешанный вариант.

Все варианты предполагают использование сокращений.

При написании конспекта рекомендуется следующая последовательность:

- проанализировать содержание каждого фрагмента текста, выделяя относительно самостоятельные по смыслу;
- выделить из каждой части основную информацию, убрав избыточную;
- описать всю важную для последующего восстановления информацию своими словами или цитируя, используя сокращения.

Методические рекомендации по составлению таблицы с анализом основных понятий (практическое задание)

Составление таблицы с анализом основных понятий — это вид самостоятельной работы студента по систематизации объемной информации, которая сводится (обобщается) в рамки таблицы. Формирование структуры таблицы отражает склонность студента к систематизации материала и развивает его умения по структурированию информации. Краткость изложения информации характеризует способность к ее свертыванию. В рамках таблицы наглядно отображаются как разделы одной темы (одноплановый материал), так и разделы разных тем (многоплановый материал). Такие таблицы создаются как помощь в изучении большого объема информации, желая придать ему оптимальную форму для запоминания.

Правила составления таблицы с анализом основных понятий:

- изучить информацию по теме;
- выбрать оптимальную форму таблицы;
- информацию представить в сжатом виде и заполнить ею основные графы таблицы;
- пользуясь готовой таблицей, эффективно подготовиться к контролю по заданной теме.

Критерии оценки: соответствие содержания теме; логичность структуры таблицы; правильный отбор информации; наличие обобщающего (систематизирующего, структурирующего, сравнительного) характера изложения информации; соответствие оформления требованиям.

Методические рекомендации по подготовке к тестированию

При самостоятельной подготовке к тестированию, обучающемуся необходимо:

1. Проработать теоретический материал и материалы семинарских занятий по данной дисциплине.
2. Четко выяснить все условия тестирования заранее (сколько тестов будет предложено, сколько времени отводится на тестирование, какова система оценки результатов и т.д.).
3. Приступая к работе с тестами, внимательно и до конца прочитать вопрос и предлагаемые варианты ответов. Выбрать правильные (их может быть несколько). На отдельном листке ответов выписать цифру вопроса и буквы, соответствующие правильным ответам.
4. В процессе решения желательно применять несколько подходов в решении задания – это позволяет максимально гибко оперировать методами решения, находя каждый раз оптимальный вариант.
5. Если встретится чрезвычайно трудный вопрос, рекомендуется не тратить много времени на него. Рекомендуется перейти к другим вопросам и вернуться к трудному вопросу в конце.
6. Следует обязательно оставить время для проверки ответов, чтобы избежать механических ошибок.